

File name: 1003477_1003478_Gloves_Garden_Instructions

Project: Garden work gloves | Instructions

Designer | Agency: Chris Bell | Aivan

Revised by: Mia Löf | Fiskars Terra

Design date: 10.02.2020

Revision date: 28.04.2020 13:34

Version: 2.0

Approver: Evalyna Nganga | Fiskars

Approval date:

Amount of colours: 4

Used colours: CMYK

Surface treatment: -

Material: Uncoated paper

Other info: Materials text update 27.04.2020

Corrected DE text 28.04.2020



FISKARS®

Garden work gloves



Instructions

EN Garden work gloves
53% polyester, 27% polyurethane, 12% polyamide, 5% elastane, 3% other.

Instructions for use of protective gloves and general purpose arm guards. - Category CE 1, Protection for minor risks only. **USAGE:** The gloves should not be worn when there is a risk of entrapment in the moving parts of machines. - This glove is shorter than the standard length indicated in Standard EN420 in order to maximize the flexibility of use during assembly work and lighter tasks. - We recommend testing the gloves and checking their condition prior to use. In the context of professional usage, it is the responsibility of the employer to work with the user to ensure that the gloves protect against any risk that may arise during the performance of any given task.

BASIC REQUIREMENTS All gloves comply with EPP regulation (EU) 2016/425 and EN 420:2003+A1:2009. - The Declaration of Conformity of this product is available on our website: fiskars.com/glovesdoc.

COMPOSITION OF THE MATERIAL. Polyamide is a synthetic fiber. - Polyurethane is a synthetic material. - Cotton is a natural fiber. - Polyester is a synthetic fiber. - Elastane is a highly elastic synthetic fiber. - Unless otherwise states, the glove contains no known substance that may cause allergic reactions.

MARKING OF THE GLOVE The test results of each model are indicated on the glove and/or on its packaging, in our catalog and on our websites.

STORAGE Store the gloves in a dark, cool and dry place in their original packaging. The mechanical properties of the glove will not be affected when stored properly. The shelf life cannot be determined and is dependent on the intended use and storage conditions.

DISPOSAL Dispose the used gloves in accordance with the requirements of each country and/or region.

CLEANING/WASHING Achieved test results are guaranteed for new and unwashed gloves. The effect of washing on the gloves' protective properties has not been tested unless specified.

WASHING INSTRUCTIONS Follow the specified washing instructions. If no washing instructions are specified, wash with mild soap, air dry.

WEBSITE Further information can be obtained at fiskars.com.

FI Puutarhakäsineet

53% polyesteri, 27% polyuretaani, 12% polyamidi, 5% elastaaani, 3% muu materiaali.
Käyttökohje suojakäsineille ja käsivarsisuojaile, yleiskäyttö. - CE-kategoria 1, suojajaa vähäistä vakavien vammojen vaara vastaan.

KÄYTTÖ Käsinettä ei tule käyttää, mikäli vaarana on niiden takertuminen koneiden liikkuviin osiin. - Tämä käsiene on standardissa EN420 lyhyempi mahdollisimman joustavan työskentelyn varmistamiseksi asennustehtävissä ja muissa kevyissä töissä. - Suosittelemme käsieneiden testaamista ja tarkastamista vaurioiden varalta ennen käyttöä. Työnantajan velvollisuutena on analysoida yhdessä käyttäjän kanssa kurkin käsinemallin kyky antaa suojaa tarkoitetussa työtilanteessa esiintyviä vaaroja vastaan.

PERUSVAATIMUKSET Kaikki -käsiineet täyttävät PPE-asetuksen (EU) 2016/425 ja standardin EN 420:2003+A1:2009 vaatimukset. - Tämän tuotteen vaatimustenmukaisuusvakuutus on verkkosivuillemme osoitteessa fiskars.com/glovesdoc.

MATERIAALIN KOOSTUMUS Polyamidin synteettinen kuitu. - Polyuretaani on synteettinen materiaali. - Puuvilla on luonnonkuitu. - Polyesteri on synteettinen kuitu. - Elastaaani on erittäin joustava synteettinen kuitu. - Ellei muuta ole ilmoitettu, käsiineet eivät sisällä tunnettuja aineita, jotka voivat aiheuttaa allergisia reaktioita.

KÄSINEIDEN MERKINTÄ Kurkin mallin testitulokset on merkitty käsiineisiin ja/tai niiden pakkaukseen, tuoteluetteloomme sekä verkkosivuillemme.

SÄILYTYK Käsiineitä tulee säilyttää alkuperäisessä pakkaukseenaan pimeässä, viileässä ja kuivassa paikassa. Jos käsiineitä säilytetään oikein, niiden mekaaniset ominaisuudet eivät muutu. Käsiineille ei voi määrittellä myyntiaikaa, sillä se riippuu käsieneiden käyttötarkoituksista ja varastointiolosuhteista.

HÄVITTÄMINEN Käytetyt käsiineet tulee hävittää käyttäjänsä vastuulla. Käsiineille ei ole annettu määräysten mukaisesti.

PESU/PUHdistus Ilmoitetut testitulokset koskevat uusia ja

pesemättömiä käsiineitä. Pesun vaikutusta käsieneiden suojainnaisuuksiin ei ole testattu, ellei siitä ole mainintaa. **PESUOHJEET** Noudata annettuja pesuohjeita. Mikäli pesuohjeita ei ole annettu, pese tuote miedolla saippualla ja anna kuivua ilman vaikutuksesta. **VERKKOSIVUT** Lisätietoja löytyy osoitteesta fiskars.com.

EN Trädgårdshandskar

53% polyester, 27% polyuretan, 12% polyamid, 5% elastan, 3% övrigt.
Bruksanvisning för skyddshandskar och armskydd för allmänt bruk. - CE-kategori 1, skydd när risken för allvarlig personskada är minimal eller liten.

ANVÄNDNING Handskarna ska inte bäras om det finns risk att de fastnar i rörliga delar i en maskin. - Den här handskan är kortare än standardlängden enligt EN 420 för att ge maximal flexibilitet vid monteringsarbeten och andra lättare arbetsuppgifter. - Vi rekommenderar att handskarna testas och kontrolleras i fråga om skador innan de används. Det är arbetsgivarens ansvar att tillsammans med användaren analysera om den aktuella handskens skyddar mot de risker som kan uppstå i en viss arbetsituation.

GRUNDKRÄV Alla handskar överensstämmer med bestämmelserna enligt PPE-förordningen (EU) 2016/425 och är testade enligt standarden EN 420:2003+A1:2009. - Säkerställan om överensstämmelse för denna produkt finns på vår hemsida: fiskars.com/glovesdoc.

MATERIALETS SAMMANSÄTTNING Polyamid är en syntetfiber. - Polyuretan är ett syntetiskt material. - Bomull är en naturlig fiber. - Polyester är en syntetfiber. - Elastan är en mycket elastisk syntetfiber. - Om inte annat anges innehåller handskan inget känt ämne som kan orsaka allergiska reaktioner.

MÄRKNING AV HANDSKEN Testresultat för respektive modell finns angivna på handskan och/eller dess förpackning, i vår katalog och på vår webbplats.

FÖRVARING Förvara handskarna i sin originalförpackning och i ett mörkt, svalt och torrt utrymme. Handskens mekaniska egenskaper påverkas inte om de förvaras på rätt sätt. Hållbarhetstiden kan inte anges exakt utan beror på de aktuella förhållandena vid användning och förvaring.

KASSERING Ta hand om uttjantä handskar enligt nationella/regionala krav.

RENGÖRING/TVÄTT Uppnått testresultat garanteras för nya och otvättade handskar. Påverkan av tvätt på handskarnas skyddsegenskaper har inte testats om inte så anges.

TVÄTTTRÅD Följ angivet tvätttråd. Om inget tvätttråd anges tvättas med svag tvålösning, lufttorka.

WEBBPLATS: Mer information finns på fiskars.com.

NO Hage arbeidshansker

53% polyester, 27% polyuretan, 12% polyamide, 5% elastan, 3% annet.

Bruksanvisning for vemehansker og arbeidskyttere til generell bruk. - CE-kategori 1, beskyttelse når risikoen for alvorlig personskade er minimal eller liten.

BRUK Hanskene skal ikke brukes hvis det er risiko for at de setter seg fast i bevegelige deler i en maskin. - Denne handskan er kortere enn standardlengden i henhold til EN420 for å gi maksimal flexibilitet ved monteringsarbeid og lettere arbeidsoppgaver. - Vi anbefaler at handskene testes og kontrolleres med henblikk på skade for bruk. Det er arbeidsgiverens ansvar sammen med brukeren å analysere om den aktuelle hansken beskytter mot de risikoer som kan oppstå i en viss arbeidssituasjon.

GRUNNKRAV Alle handsker samsvarer med PPE-regulativet (EU) 2016/425 og standard EN 420:2003+A1:2009. - Konformitetserklæring for dette produktet finnes på vår hjemmeside: fiskars.com/glovesdoc.

MATERIALKOMPOSISJON Polyamid er et syntetisk fiber.

- Polyurethane er et syntetisk materiale. - Bomull er et naturlig materiale. - Polyester er et syntetisk fiber. - Elastan er et meget elastisk syntetisk fiber. - Hvis ikke annet er opplyst, inneholder ikke produktet kjente substanser som kan skape allergiske reaksjoner.

MERKNING AV HANDSKEN Testresultat for respektive modell er angitt på handskan og/eller dens emballasje, i vår katalog og på våre nettsider.

OPBEVARING Oppbevar hanskene i originalemballasjen på et mørkt, svalt og tørt sted. Hanskens mekaniske egenskaper vil ikke bli påvirket dersom den oppbevares på riktig måte. Holdbarhetstiden kan ikke angis presist og avvenger av de aktuelle forholdene ved bruk og oppbevaring.

KASSERING Brukte handsker skal deponeres i henhold til nasjonale/regionale bestemmelser.

RENGÖRING/VASK Oppnådde testresultater garanteres for nye og uvaskede handsker. Effekten av vask på handskenes beskyttelseegenskaper er ikke testet med mindre det er angitt.

VASKEANVISNING Følg de angitte vaskeanvisningene. Hvis ingen vaskeanvisninger er angitt, skal de vaskes med mild såpevannoppløsning og lufttorker.

NETTSTED Ytterligere informasjon er å finne på fiskars.com.

EN Haven arbejdshandsker

53% polyester, 27% polyurethan, 12% polyamide, 5% elastan, 3% andet.

Bruksanvisning til beskyttelsehandsker og armbeskyttere til alround brug. - CE-kategori 1: Beskyttelse, hvor der er minimal eller lille risiko for alvorlig personskaede.

ANVENDELSE Handskerne må ikke anvendes, når der er risiko for, at de kan sætte sig fast i bevægelige maskindelen. - Denne handske er kortere end standardlængden ifølge EN 420 for at gøre den så fleksibel som muligt i forbindelse med monteringsarbejde og lettere arbejdsopgaver. - Vi anbefaler, at handskerne testes og efteres for skader inden brug. Det er arbejdsgiverens ansvar sammen med brugeren at vurdere, om den enkelte handske beskytter mod de risici, der kan opstå i en bestemt arbejdsituation.

GRUNDLEGGENDE KRÆV Alle handsker er i

overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler og standarden EN 420:2003+A1:2009. - En overensstemmelseerklæring for dette produkt kan findes på vores websted: fiskars.com/glovesdoc.

MATERIALE KOMPOSITION Polyamide er syntetisk fiber. - Polyurethan er syntetisk materiale. - Bomuld er naturlig fiber. - Polyester er syntetisk fiber. - Elastan er særlig elastisk syntetisk fiber. - Med mindre andet er angivet så indeholder handskerne ingen kendte materialer som kan forårsage allergiske reaktioner.

MÆRKNING AF HANDSKEN Testresultaterne for hver model er angivet på handskan og/eller emballagen, i vores katalog eller på vores websider.

OPBEVARING Handskerne skal opbevares på et mørkt, køligt og tørt sted i den originale emballage. Handskens mekaniske egenskaber påvirkes ikke, hvis den opbevares korrekt. Lagerholdbarheden kan ikke fastsættes og afhænger af den tilsigtede brug og opbevaringsbetingelserne.

BORTSKAFFELSE Brugte handsker skal bortskaffes i henhold til de gældende bestemmelser i landet.

RENGÖRING/VASK De opnåede testresultater garanteres for nye og uvaskede handsker. Effekten af vask på handskernes beskyttende egenskaber er ikke blevet testet, medmindre dette er angivet.

VASKEANVISNINGER Følg de angivne vaskeanvisninger. Hvis der ikke er angivet nogen vaskeanvisninger, skal handskerne vaskes med mild sæbe og derefter lufttørke.

WEBSTED Yderligere oplysninger kan fås på fiskars.com.

EN Gants de jardin

53% polyester, 27% polyuréthane, 12% polyamide, 5% elastano, 3% autres.

Instructions d'utilisation des gants de protection et protection-bras à usage général. - Catégorie CE 1, Protection pour risques mineurs uniquement.

UTILISATION Les gants ne doivent pas être portés en cas de risque d'entraînement par les pièces mobiles de machines. - Ce gant est plus court que la longueur standard indiquée dans la norme EN420 afin de maximiser la flexibilité d'utilisation lors de travaux d'assemblage et de tâches plus légères.

- Nous recommandons de tester les gants et de vérifier leur bon état avant utilisation. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est de la responsabilité de l'employeur de veiller conjointement avec l'utilisateur à ce que les gants protègent contre chaque risque pouvant apparaître lors de la réalisation de toute tâche donnée.

EXIGENCES DE BASE Tous les gants se conformes à la réglementation PPE (UE) 2016/425 et la norme EN 420:2003+A1:2009. - La Déclaration de conformité de ce produit est disponible sur notre site Internet : fiskars.com/glovesdoc.

COMPOSITION DU MATÉRIAU Le polyamide est une fibre synthétique. - Le polyuréthane est un matériau synthétique. - Le coton est une fibre naturelle. - Le polyester est une fibre synthétique. - Elasthanne est une fibre synthétique très élastique. - Si aucune mention n'est indiquée, le gant ne contient aucune substance connue susceptible de provoquer des réactions allergiques.

MARQUAGE DU GANT Les résultats des tests de chaque modèle sont marqués sur le gant et/ou sur son emballage, dans notre catalogue et sur nos sites Internet.

STOCKAGE Stockez les gants dans leur emballage d'origine dans un endroit frais et sec. Les propriétés mécaniques des gants ne seront pas affectées à condition de les stocker correctement. La date de fabrication des gants est indiquée sur l'étiquette textile. La durée de vie ne peut pas être déterminée et dépend de l'utilisation prévue et des conditions de stockage. Il est recommandé de toujours vérifier s'il y a des dommages sur les gants avant utilisation, et si tel était le cas, le mettre au rebut.

MISE AU REBUT Mettez les gants usagés au rebut conformément aux exigences de chaque pays et/ou région.

NETTOYAGE/LAVAGE Les résultats obtenus lors des tests sont garantis pour des gants neufs et non lavés. L'effet du lavage sur les propriétés de protection des gants n'a pas été testé sauf indication contraire.

INSTRUCTIONS DE LAVAGE Suivez les instructions de lavage indiquées. À défaut d'instructions de lavage, laver au savon avec de l'eau tiède savonneuse et sécher à l'air libre.

SITE INTERNET Des informations supplémentaires sont disponibles sur fiskars.com.

EN Guantes de jardín

53% poliéster, 27% poliuretano, 12% poliamida, 5% elastano, 3% otros.

Instrucciones para usar los guantes protectores y las protecciones para brazos de uso universal. - Categoría CE 1, protección cuando existe un riesgo mínimo o pequeño de lesiones graves.

INSTRUCCIONES DE USO Los guantes no deben utilizarse cuando existe el riesgo de enredarse con las piezas móviles de la maquinaria. - Este guante es más corto que la longitud estándar conforme a EN420, a fin de maximizar la flexibilidad de uso en los trabajos de montaje y las tareas menores. - Recomendamos probar y controlar los guantes, en busca de posibles daños, antes del uso. El empleador, junto con el usuario, es responsable de analizar si cada guante protege contra los riesgos que pueden surgir en cada situación laboral.

REQUISITOS BÁSICOS Todos los guantes se ajustan al reglamento en materia de EPP (UE) 2016/425 y a la norma EN 420:2003+A1:2009. - Puede consultar la Declaración de conformidad de este producto en nuestro sitio web: fiskars.com/glovesdoc.

COMPOSICIÓN DEL MATERIAL. La poliamida es una fibra sintética. - El poliuretano es un material sintético. - El algodón es una fibra natural. - El poliéster es una fibra sintética. - El elastano es una fibra sintética altamente elástica. - A menos que se indique lo contrario, el guante no contiene

ninguna sustancia conocida que pueda causar reacciones alérgicas.

MARCACION DEL GUANTE Los resultados de las pruebas para cada modelo se indican en el guante y/o en su embalaje, en nuestro catálogo y en nuestras páginas web.

ALMACENAMIENTO Conservar los guantes en su embalaje original, en un lugar oscuro, fresco y seco. Las características mecánicas de los guantes no se verán afectadas si las condiciones de almacenamiento son correctas. La vida útil no se puede determinar y depende de las condiciones previstas de uso y almacenamiento.

ELIMINACIÓN Eliminar los guantes usados de acuerdo con los requisitos de cada país y/o región.

LIMPIEZA/LAVADO Los resultados de las pruebas están garantizados en los guantes nuevos y sin lavar. El efecto del lavado en las características protectoras de los guantes no se ha probado, a menos que se especifique lo contrario.

INSTRUCCIONES DE LAVADO Siga las instrucciones específicas de lavado. Si no se especifica ninguna instrucción del lavado, lavar con jabón suave y dejar secar.

SITIO WEB Más información disponible en fiskars.com.

EN Luvas de jardim

53% poliéster, 27% poliuretano, 12% poliamida, 5% elastano, 3% outros.

Instruções de utilização para as luvas de proteção e proteções para braços da Skydda para uma utilização geral. - CE categoria 1, proteção quando existe um risco mínimo ou pequeno de ferimentos graves.

UTILIZAÇÃO A luva não deve ser utilizada quando existe o risco de entrelaçamento com as peças em movimento da máquina. - Esta luva é mais pequena do que o comprimento padrão da norma EN420, de modo a maximizar a flexibilidade de utilização no trabalho de montagem e nas tarefas de trabalho mais leves. - Antes da utilização, recomendamos que as luvas sejam testadas e verificadas para detectar quaisquer danos. - É da responsabilidade do empregador, juntamente com o utilizador, analisar se cada luva protege contra os riscos que possam surgir em qualquer situação de trabalho.

REQUISITOS BÁSICOS TODAS as luvas GUDE correspondem ao regulamento PPE (UE) 2016/425 e à norma EN 420:2003+A1:2009. - A Declaração de Conformidade deste produto pode ser encontrada no nosso Web site: fiskars.com/glovesdoc.

COMPOSIÇÃO DO MATERIAL. A poliamida é uma fibra sintética. - O poliuretano é um material sintético. - O algodão é uma fibra natural. O poliéster é uma fibra sintética. - Elastano é uma fibra sintética altamente elástica. - Se não especificado a luva não contém quaisquer substâncias conhecidas que possam causar reações alérgicas.

MARCAÇÃO DA LUVA Os resultados dos testes de cada modelo estão marcados na luva e/ou na sua embalagem, no nosso catálogo e nas nossas páginas da Internet.

ARMAZENAMENTO Guarde as luvas num local escuro, seco e arejado na sua embalagem original. As propriedades mecânicas da luva não serão afetadas quando armazenadas adequadamente. A vida útil não pode ser determinada e depende da utilização prevista e das condições de armazenamento.

ELIMINAÇÃO Elimine as luvas usadas em conformidade com os requisitos de cada país e/ou região.

LIMPEZA/LAVAGEM Os resultados dos testes alcançados são garantidos para luvas novas e luvas não lavadas. A menos que especificado, o efeito da lavagem nas propriedades de proteção das luvas não foi testado.

INSTRUÇÕES DE LAVAGEM Siga as instruções de lavagem especificadas. Se não forem especificadas instruções de lavagem, lave com sabão e seque ao ar.

PÁGINA WEB Pode obter mais informações em fiskars.com.

EN Garten Arbeitshandschuhe

53% Polyester, 27% Polyurethan, 12% Polyamid, 5% Elastan, 3% andere.

Benutzerhinweise für Schutzhandschuhe und Armschützer im allgemeinen Einsatz. - CE-Kategorie 1: Schutz bei minimaler oder geringer Gefahr von schweren Verletzungen.

VERWENDUNG Die Handschuhe dürfen nicht getragen werden, wenn die Gefahr besteht, dass sie sich in den beweglichen Bauteilen einer Maschine verfangen. - Dieser Handschuh ist kürzer als die Standardlänge laut EN420. Dadurch soll die Flexibilität der Nutzung bei Montagearbeiten und einfacheren Abläufen maximiert werden. - Wir empfehlen, die Handschuhe vor der Benutzung auf Beschädigungen zu untersuchen und zu überprüfen. Der Arbeitgeber und der Benutzer haben zu beurteilen, ob die Handschuhe vor den Gefahren schützen, die in der jeweiligen Arbeitssituation entstehen können.

GRUNDLEGENDE ANFORDERUNGEN Alle Handschuhmodelle entsprechen den PSA-Verordnung (EU) 2016/425 sowie der Norm EN 420:2003+A1:2009. - Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie auf unserer Webseite fiskars.com/glovesdoc.

ZUSAMMENSETZUNG DES MATERIALS Polyamid ist eine synthetische Faser. - Polyurethan ist ein synthetisches Material. - Baumwolle ist eine Naturfaser. - Polyester ist eine synthetische Faser. - Elastan ist eine hochelastische Kunstfaser.

- Sofern nicht anders angegeben, enthält der Handschuh keine bekannten Substanzen, die allergische Reaktionen hervorrufen können.

KENNZEICHNUNG DER HANDSCHUHE Die Testergebnisse des jeweiligen Modells sind im Handschuh und/oder auf der Verpackung, in unserem Katalog und auf unseren Webseiten aufgeführt.

LAGERUNG Die Handschuhe dunkel, kühl, trocken und in ihrer Originalverpackung lagern. Die mechanischen Eigenschaften des Handschuhs werden bei richtiger Lagerung nicht beeinträchtigt. Die Haltbarkeitsdauer lässt sich nicht angeben, weil sie von der beabsichtigten Verwendung und den jeweiligen Lagerbedingungen abhängt.



ENTSORGUNG Die Handschuhe sind in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften zu entsorgen.

REINIGUNG/WASCHEN Die Testergebnisse gelten für neue, ungewaschene Handschuhe. Sofern nicht eigens angegeben, wurde nicht überprüft, wie sich die schützenden Eigenschaften der Handschuhe durch die Wasche verändern.

WASCHANLEITUNG Beachten Sie die jeweiligen Waschanweisungen. Liegt keine Waschanleitung vor, waschen Sie die Handschuhe mit milder Seife und trocknen Sie sie an der Luft.

WEBSITE Weitere Informationen finden Sie auf fiskars.com.

EN Tuinhandschoenen

53% polyester, 27% polyurethaan, 12%polyamide, 5% elastaan, 3% overig.

Gebruiksaanwijzing voor beschermende handschoenen en armbeschermers voor algemeen gebruik. - CE-categorie 1, bescherming bij minimaal of gering risico van ernstig letsel.

GEBRUIK De handschoenen mogen niet worden gedragen wanneer het risico bestaat dat ze verstrikt raken in bewegende machineonderdelen. - Deze handschoen is korter dan de standaardlengte volgens EN420 met het oog op een maximale flexibilitet bij montagewerkzaamheden en lichtere werktaken. - Wij raden aan de handschoenen voor gebruik te testen en te controleren op beschadiging. Het is de gezamenlijke verantwoordelijkheid van de werkgever en de gebruiker om na te gaan of elke handschoen bescherming biedt tegen de risico's die zich in een gegeven werksituatie kunnen voordoen.

BASISVEREISTEN Alle handschoenen voldoen aan PPE-richtlijn (EU) 2016/425 en de standaard EN 420:2003+A1:2009. - De verklaring van overeenstemming voor dit product vindt u op onze website: fiskars.com/glovesdoc.

SAMENSTELLING VAN HET MATERIAAL. Polyamide is een kunstvezel. - Polyurethaan is een synthetisch materiaal. - Katoen is een natuuruvezel. - Polyester is een kunstvezel. - Elastaan is een zeer elastische kunstvezel. - Tenzij anders vermeld bevatten de handschoenen geen stoffen waarvan bekend is dat ze een allergische reactie kunnen veroorzaken.

MARKERING VAN DE HANDSCHOEEN De testresultaten voor elk model staan vermeld op de handschoen en/of op de verpakking, in onze catalogus en op onze websites.

BEWAAREN Bewaar de handschoenen op een donkere, koele en droge plaats in hun oorspronkelijke verpakking. Wanneer op de juiste wijze bewaard, veranderen de mechanische eigenschappen van de handschoen niet. De levensduur kan niet worden bepaald en hangt af van het beoogde gebruik en de bewaarmstandigheden.

WEGDOEN Doe gebruikte handschoenen weg in overeenstemming met de geldende voorschriften in uw land en/of regio.

REINIGING/WASSEN De bereikte testresultaten worden gegarandeerd voor nieuwe, niet-gewassen handschoenen. Er is niet getest welk effect het wassen van de handschoenen heeft op hun beschermende eigenschappen, tenzij aangegeven.

WASVOORSCHRIFTEN Volg de aangegeven wasvoorschriften. Als er geen wasvoorschriften zijn aangegeven, gebruik dan een milde zeep voor het wassen en laat aan de lucht drogen.

WEBSITE Verdere informatie is beschikbaar op fiskars.com.

EN Guanti per lavori in giardino

53% poliestere, 27% poliuretano, 12% poliammide, 5% elastan, 3% altro.

Istruzioni per l'uso delle protezioni per le braccia e dei guanti di protezione per usi generici. - Categoria CE 1, protezione contro il rischio minimo o basso di lesioni gravi.

UTILIZZO I guanti non sono indicati ove sussista il rischio di trasciamento da parte di ingranaggi meccan

File name: 1003477_1003478_Gloves_Garden_Instructions

Project: Garden work gloves | Instructions

Designer | Agency: Chris Bell | Aivan

Revised by: - | -

Design date: 10.02.2020

Revision date: 28.04.2020 13:34

Version: 1.0

Approver: Hanna Saarinen | Fiskars

Approval date:

Amount of colours: 4

Used colours: CMYK

Surface treatment: -

Material: Uncoated paper

Other info:



PL Rękawice ogrodnicze
53% pollester, 27% poliuretan, 12% poliamid, 5% elastan, 3% inne.
Instrukcja użytkowania rękawic ochronnych i ochraniający przedmiamienia ogólnego użytku. - Kategoria 1 ochrony EWG, jeśli istnieje minimalne lub niewielkie ryzyko poważnego obrażenia.

ZASTOSOWANIE Rękawice nie powinny być noszone, jeśli istnieje ryzyko zaplądania się w poruszające się części maszyny. - Rękawica ta jest krótsza od długości standardowej, zgodnie z EN420 w celu maksymalizacji elastyczności zastosowań podczas prac montażowych oraz wykonywania lżejszych zadań. - Zalecamy, aby przed użyciem rękawice zostały przetestowane pod kątem uszkodzeń. Obowiązkiem pracodawcy oraz użytkownika jest dokonanie oceny, czy każda rękawica zapewnia ochronę przed ryzykiem, które może pojawić się w danej sytuacji w pracy.

PODSTAWOWE WYMAGANIA Wszystkie rękawice odpowiadają wymogom dyrektywy PPE (UE) 2016/425 i normy EN 420:2003+A1:2009. - Deklarację zgodności dla tego produktu można znaleźć na naszej stronie internetowej: fiskars.com/glovesdoc.

SKŁAD MATERIAŁU Poliamid jest włóknem syntetycznym. - Poliuretan jest materiałem syntetycznym. - Bawełna jest włóknem naturalnym. - Poliester jest włóknem syntetycznym. - Elastan to bardzo elastyczne włókno syntetyczne. - Jeśli nie zostało określone, rękawica nie zawiera żadnych znanych substancji, które mogą spowodować reakcję alergiczną.

OZNACZENIA REKAWIC Wyniki testów każdego modelu są oznaczone na rękawicy i/lub na jej opakowaniu, w naszym katalogu oraz na naszych stronach internetowych.

PRZECHOWYWANIE Rękawice należy przechowywać w suchym, chłodnym i suchym miejscu w ich oryginalnym opakowaniu. Właściwe przechowywanie zapewnia zachowanie własności mechanicznych rękawic. Okres trwałości nie może zostać określony i zależy od zakładanego użycia i warunków przechowywania.

USUWANIE Zużyte rękawice należy usuwać zgodnie z przepisami obowiązującymi w każdym kraju i/lub regionie.

CZYSZCZENIE I MYCIE Zgodność z wynikami prób jest zagwarantowana w przypadku nowych, niemytych jeszcze rękawic. - Ole nie zostało określone inaczej, wpływ mycia na właściwości ochronne rękawic nie został zbadany.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE MYCIA Przestrzegaj udzielonych instrukcji dotyczących mycia. Jeżeli nie udzielono szczególnych instrukcji dotyczących mycia, myć łagodnym mydłem i pozostawiać do wyschnięcia na powietrzu.

STRONA INTERNETOWA Dodatkowe informacje można uzyskać na stronie fiskars.com.

HU Kerti kesztyű
53% poliészter, 27% poliuretán, 12% poliamid, 5% gum, 3% egyéb.

Használati utasítás az általános célú védőkesztyűkhöz és karvédőkhöz. - CE 1. kategória: súlyos sérülés minimális vagy kis mértékű veszélyével szembeni védelem.

HASZNÁLAT A kesztyűt nem szabad viselni, ha fennáll az esélye, hogy a mozgó alkatrészek becsípként azt. - Ez a kesztyű rövidebb, mint az EN420 szabványban meghatározott standard hossz, ezzel maximalizálva az összeszerelési munkák és a könnyebb fizikai munkák rugalmasságát. - Azt ajánljuk, hogy a használat előtt ellenőrizze a kesztyűket, hogy nincsenek-e megsérülve. A munkáltató a felhasználóval együttesen felel azért, hogy megállapítsa, hogy a kesztyű védelmet nyújt-e azok ellen a veszélyek ellen, amelyek az adott munkahelyzetben felmerülhetnek.

ALAPKÖVETELMÉNYEK Mindegyik kesztyű megfelel az egyéni védőeszközokról szóló (EU) 2016/425 rendeletnek és az EN 420:2003+A1:2009 szabványnak. - A termék megfelelőségi nyilatkozata cégünk webhelyén található: fiskars.com/glovesdoc.

ANYAG ÖSSZETÉTELE Poliamid - szintetikus szál. - Poliuretán - szintetikus anyag. - Pamud - természetes rost. - Poliészter - szintetikus szál. - Elastán - nagyon rugalmas szintetikus szál. - Eltérő rendelkezés hiányában a kesztyű nem tartalmaz olyan ismert anyagot, amely allergiás reakciókat okozhat.

A KESZTYŰ JELŐLÉSE Valamennyi modell vizsgálati eredményeit feltüntetjük a kesztyűn és/vagy a csomagoláson, a katalógusunkban és a honlapjainkon.

TÁROLÁS A kesztyűt sötét, hűvös, száraz helyen tárolja, eredeti csomagolásukban. A kesztyű mechanikus tulajdonságai csak megfelelő tárolás esetén biztosíthatók. Az élettartam nem határozható meg, mivel azt a használat módja és a tárolási körülmények is befolyásolják.

HULLADÉKKEZELÉS A használt kesztyűket az adott országnak és/vagy régió hulladékkezelési előírásának megfelelően kezelje.

TISZTÍTÁS/MOSÁS Az elért vizsgálati eredményeket új, mosatlan ruhákon garantáljuk. Nem vizsgáltuk, hogy milyen hatással van a mosás a kesztyűk védelmi tulajdonságaira, kivéve, ha azt külön jeleztük.

MOSÁSI ÚTMUTATÓ Kövesse a megadott mosási utasításokat. Mosási utasítások hiányában a kesztyűt enyhén szappanos vízben mossza és a levegőn szárítsa.

WEBOLDAL Bővebb tájékoztatás a fiskars.com weboldalon található.

EE Aiatöökindad
53% poliüester, 27% poliüretaan, 12% poliamid, 5% elastaani, 3% muud.
Kasutusjuhend üldkasutatavatele kaitsekindastele ja käsivarrekaitsetele. - CE kategooria 1, kaitse minimaalse või väikese risketega vigastuste ohu korral.

KASUTAMINE Kindaid ei tohi kasutada seadmete liikuvate detailide vahaletakerdumise ohu korral. - Need kindad on standardis EN 420 sätestatud standardpikkusest lühemad, et tagada maksimaalne paindlikkus monteerimistödel ja kergemate tööülesannete täitmisel. - Soovime kindad

enne kasutamist katsetada ja veenduda kahjustuste puudumisest. Tõenäoja ja kasutaja ühine kohustus on analüüsida iga kinda sobivust kaitsmaks mistahes töösituatsioonist tekida võivate ohutude eest.

PÕHINÕUNDED Kõik i kindad vastavad Euroopa Liidu isikukaitsesevahendite määrusele 2016/425 ja standardile EN 420:2003+A1:2009. - Toote vastavusdeklaratsiooni leiate meie veebilehelt:fiskars.com/glovesdoc.

MATERJALI KOOSTIS Poliamidid on sünteetilise kiud. - Poliüretaan on sünteetilise materjal. - Puuvill on looduslik kiud. - Poliüester on sünteetilise kiud. - Elastaan on väga elastne sünteetilise kiud. - Kui pole öeldud teisiti, ei sisalda kindas teadaolevaid aineid, mis võivad põhjustada allergilisi reaktsioone.

KINNASTE MARKEERING Iga mudeli katsetamistulemused on kirjas kindal ja/või selle pakendil, meie kataloogis ning veebilehel.

HOUSTAMINE Hoidke kindaid originaalpakendis pimedas, jahedas ja kuivas kohas. Nüüetekohase hoiustamise korral kindaste mehaanilised omadused ei muutu. Kindaste säilivusaega ei ole võimalik määrata ning see sõltub eeldatavast kasutusolalast ja hoiustamistingimustest.

UTLISEERIMINE Kasutatud kindad tuleb utiliseerida vastavalt riiklikele või piirkondlikele jäätmekäitluseseskirjadele.

PUHASTAMINE/PESEMINE Katsete tulemused on garanteeritud utel ja pesemata kindastel. Kui vastav märke puudub, ei ole pesemise mõju kindaste kaitseomadustele katsetatud.

PESEMISJUHISED Järgige esitatud pesemisjuhiseid. Kui pesemisjuhised puuduvad, peske õrnatoimelise seebiga ja laske õhu käes kuivada.

VEEBILEHT Täpsemad andmed leiate veebilehelt fiskars.com.

LV Dārza darba cimdi

53% poliesters, 27% poliuretāns, 12% poliamids, 5% elastāns, 3% cita.
Vespaŗiga pielietojuma aizsargcimdini on roku sargu lietošanas instrukcija. - CE 1. kategorija – tiek nodrošināta aizsardzība situācijās, kad pastāv minimāls vai zems nopietnu ievainojumu gūšanas risks.

PIELIETOJUMS Cimdus nedrīkst lietot, ja pastāv to iekēršanās risks kustīgās iekārtu daļās. - Šie cimdi ir īsāki, nekā noteikts standartā EN420, lai nodrošinātu maksimālu elastību, izmantojot cimdus montāžas darbos un citos vieglos darbos. - Mēs iesakām pirms lietošanas rūpīgi pārbaudīt, vai cimdium nav bojājumu. Darba dēvēja pienākums ir kopā ar lietotāju veikt analīzi, vai katrs cimdus sniedz aizsardzību pret riskiem, kuri var parādīties jebkurā iespējamā darba situācijā.

PAMATPRASĪBAS Visi cimdi atbilst IAL regulas (ES) 2016/425 un standarta EN 420:2003+A1:2009 prasībām. - Ši izstrādājuma atbilstības deklarāciju ir aplūkājuma mūsu tīmekļa vietnē: fiskars.com/glovesdoc.

MATERĪALA SASTĀVS Poliamicid ir sintētiska šķiedra. - Poliuretāns ir sintētisks materiāls. - Kokvilna ir dabiska šķiedra. - Poliesters ir sintētiska šķiedra. - Elastāns ir ļoti elastīga sintētiska šķiedra. - Ja nav norādīts citādi, cimdā nav nevienas zināmas vielas, kas varētu izraisīt alergiskas reakcijas.

CIMDU MARKĒŠANA Katra modeļa pārbaauz rezultāti ir atzīmēti uz cimdium un/vai to iepakojuma, mūsu katalogā un mūsu tīmekļa vietnēs.

GLABĀŠANA Cimdus glabājiet oriģinālajā iepakojumā tumšā, vēsā, sausā vietā. Pareizi uzglabājot cimdus, to mehāniskās īpašības netiek ietekmētas. Kalpošanas laiks nav nosakāms, tas atkarīgs no izmantošanas un uzglabāšanas apstākļiem.

IZMĒSANA No izlietotajiem cimdium atbrīvoieties atbilstoši katrā valstī un/vai reģionā spēkā esošajiem noteikumiem.

TIRIŠANA/MAZGĀŠANA Norādītie pārbaudes rezultāti tiek garantēti jauniem ir nemazgājiem cimdium. Mazgāšanas ietekme uz cimdium aizsargājošajām īpašībām nav pārbaudīta, ja vien īpaši nav norādīts citādi.

NORĀDĪJUMI PAR MAZGĀŠANU Ievērojiet īpašos norādījumus par mazgāšanu. Ja nav īpašus norādījumus par mazgāšanu, mazgājiet ar maigām ziepēm un žāvējiet izkarnot.

VIETNE Papildu informāciju var iegūt vietnē fiskars.com.

LT Sodo darbo pirštines

53% poliesteris, 27% poliuretanas, 12% poliamidas, 5% elastanas, 3% kita.
Nurodymai, kaip naudoti apsauginės pirštines ir rankoves bendrajai paskirčiai. - CE 1 kategorijos pirštines apsaugo nuo minimalaus ar nedidelio pavojaus sunkiai susižeisti.

NAUDOJIMAS Draudžiama movėti pirštines, jeigu jos gali užkibti už judančios mašinos dalių ir įsipainoti. - Pagal EN420 standartą, šios pirštines yra trumpesnės nei įprastos, tad jos yra patogesnės naudoti atliekant sunkimo ar kitus lengvesnius darbus. - Rekomenduojame prieš naudojant patikrinti pirštines ir apžiūrėti, ar jos nepažeistos. Darbdavys privalo kartu su darbuotoju iširti ir vertinti, ar pirštines apsaugo nuo pavojų, galinčių kilti atliekant konkrečius darbus.

PAGRINDINIAI REIKALAVIMAI Visos pirštines atitinka AAP reglamentą (ES) 2016/425 ir EN 420:2003+A1:2009 standartą. - Šio gaminio atitikties deklaracija galima rasti mūsų svetainėje: fiskars.com/glovesdoc.

MEDŽIAGŲ SUDĖTIS Poliesteris yra sintetinis pluoštas. - Poliuretanas yra sintetinė medžiaga. - Poliamidas yra sintetinis pluoštas. - Elastanas yra labai elastingas sintetinis pluoštas. - Jeigu nenurodyta kitaip, pirštinių sudėtyje nėra jokių žinomy medžiagų, galinčių sukelti alerginę reakciją.

PIRŠTINIŲ ŽYMEJIMAS Kiekvieno modelio patikros rezultatai nurodomi ant pirštinių ir (arba) jų pakuočių, taip pat pateikiami mūsų kataloge ir tinklalapiuose.

SANDELIAVIMAS Laikykite pirštines originalioje pakuotėje tamsioje, vėsioje ir sausoje vietoje. Sandėliuojant tinkamai, mechaninės pirštinių savybės nebus paveiktos. Neįmanoma nustatyti pirštinių tinkamumo naudoti termino. Jis priklauso nuo paskirties ir sandėliavimo sąlygų.



UTILIZAVIMAS Panaudotas pirštines išmeskite pagal atitinkamoje šalyje ar regione galiojančius reikalavimus.

VALYMAS/POVIMAS Patikros metu nustatyti rezultatai taikomi naujom ir nepluotoms pirštiniams. Jeigu nenurodyta kitaip, plavimo poveliks apsauginėms pirštinių savybėms netikrintas. Nurodymai, kaip plauti. Būtina laikytis pateiktų nurodymų, kaip plauti. Jeigu je nepateikti, reikia plauti švelnaus povelikiu muilu ir palikti nudžiūti.

SVETAINĖ Daugiau informacijos rasite svetainėje fiskars.com.

RU Перчатки садовые

53% полиэстер, 27% полиуретан, 12% полиамид, 5% эластан, 3% другое.
Инструкция по использованию защитных перчаток и защиты для рук общего применения. - Категория CE 1, защита в условиях минимальной или небольшой опасности сильного травмирования.

ПРИМЕНЕНИЕ Нельзя носить перчатки, если есть риск того, что они зацепятся за движущиеся части машины. - Эта перчатка короче стандартной длины согласно EN420, чтобы обеспечить максимальную гибкость использования при сборочных работах и выполнении более легких рабочих задач. - Рекомендуется проводить испытания и проверку перчаток на повреждение перед использованием. Ответственность за проверку защитных свойств каждой перчатки от возможных рисков в любой рабочей ситуации возлагается на работодателя и пользователя.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ Все перчатки соответствуют требованиям к средствам индивидуальной защиты (ЕС) 2016/425 и стандарту EN 420:2003+A1:2009. - С декларацией о соответствии этих перчаток можно ознакомиться на нашем веб-сайте: fiskars.com/glovesdoc.

СОСТАВ МАТЕРИАЛА Полиамид - это синтетическое волокно. - Полиуретан - это синтетический материал. - Хлопок - это натуральное волокно. - Полиэстер - это синтетическое волокно. - Эластан - высокоэластичное синтетическое волокно. - Если не указано иного, в состав перчаток не входят какие-либо известные вещества, которые могут вызвать аллергические реакции.

МАРКИРОВКА ПЕРЧАТОК Результаты тестов каждой модели указаны на перчатках и/или их упаковке, в нашем каталоге и веб-страницах.

ХРАНЕНИЕ Перчатки хранить в темном, прохладном и сухом месте в их оригинальной упаковке. Механические свойства перчатки при правильном хранении не ухудшаются. Срок годности при хранении на складе не может быть определен и зависит от предполагаемого использования и условий хранения.

УТИЛИЗАЦИЯ Утилизация использованных перчаток выполняется согласно требованиям конкретной страны и/или региона.

ЧИСТКА/СТИРКА Полученные результаты испытаний гарантированы для новых, не подвергавшихся стирке перчаток. Последствия стирки для защитных свойств перчаток не были проверены, если не указано иначе.

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СТИРКИ Следуйте указанным инструкциям для стирки. Если инструкции для стирки не указаны, вымойте нежным мылом и высушите. Веб-сайт Дополнительная информация приведена на сайте fiskars.com.

CZ Zahradní rukavice

53% polyester, 27% polyuretan, 12% polyamid, 5% elastan, 3% ostatní.
Návod k použití ochranných rukavic a chráničů paží pro všeobecné použití. - CE kategorie 1, ochrana v případěch hrozičho minimálního nebo malého rizika těžkého zranění.

POUŽITÍ Rukavice se nesmí nosit v případě rizika navinu-tí na pohybující se části zařízení. - Rukavice jsou kratší než standardní délka v souladu s normou EN420, aby se maximalizovala flexibilita při montáži a lehkých pracovních úkolech. - Doporučujeme rukavice před použitím otestovat a zkontrolovat z hlediska poškození. Zaměstnavatel i uživatel jsou povinni analyzovat, zda jednotlivé rukavice chrání před riziky, která mohou nastat v jakékoliv pracovní situaci.

ZÁKLADNÍ POŽADAVKY Všechny rukavice odpovídají předpisům pro OOP (EU) 2016/425 a normě EN 420:2003+A1:2009. - Prohlášení o shodě pro tento produkt lze nalézt na našich webových stránkách: fiskars.com/glovesdoc.

SLOŽENÍ RUKAVIC Polyamid je syntetické vlákno. - Polyuretan je syntetický materiál. - Bavlna je přírodní materiál.

- Polyester je syntetické vlákno. - Elastán je vysoce pružný syntetický materiál. - Na základě dostupných poznatků tyto rukavice neobsahují žádné známé látky, které by mohly způsobit alergickou reakci.

OZNAČENÍ RUKAVIC Výsledky testů každého modelu jsou označeny na rukavicích a/nebo na obalu, v našem katalogu nebo na našich webových stránkách.

USKLADNĚNÍ Rukavice skladujte na tmavém, chladném a suchém místě v originálním obalu. V případě řádného skladování nebudou mechanické vlastnosti rukavic změněny. Dobu životnosti nelze stanovit a závisí na zamýšleném použití a podmínkách skladování.

LIKVIDACE Použité rukavice zlikvidujte v souladu s požadavky stanovenými v každé zemi a/nebo oblasti.

ČISTĚNÍ/PANÍ Dosažené výsledky zkoušek jsou zaručeny u nových nebo nepraných rukavic. Účinek praní na ochranné vlastnosti rukavic nebyl testován, není-li uvedeno jinak.

POKYNY PRO PRÁNÍ Dodržujte předepsané pokyny pro praní. Pokud nejsou předepsány žádné pokyny pro praní, čistěte rukavice pomocí jemného mydla a nechte je vyschnout na vzduchu.

WEBOVÉ STRÁNKY Podrobnější informace naleznete na webu fiskars.com.



SK Záhradné rukavice
53% polyester, 27% polyuretán, 12% polyamid, 5% elastan, 3% ostatné.
Pokyny na používanie ochranných rukavic a chráničov horných končatín určených na bežné použitie. - Ochrana kategórie 1 na situácie s minimálnym alebo malým rizikom vážneho poranenia.

POUŽIVANIE Rukavice nenoste v prípade, ak hrozí nebezpečenstvo zachytenia do pohyblivých častí strojov. - Tieto rukavice sú v porovnaní so štandardnou dĺžkou podľa normy EN420 kratšie, aby sa zabezpečila čo najvyššia flexibilita pri montážnych a iných ľahších prácach. - Pred použitím odporúčame rukavice odskúšať a skontrolovať, či nie sú poškodené. Za zistenie, či rukavice poskytujú dostatočnú ochranu pred rizikami v akejkoľvek pracovnej situácii, zodpovedá zamestnávateľ spolu s používateľom.

ZÁKLADNÍ POŽIADAVKY Všetky rukavice spĺňajú požiadavky smernice 2016/425/EU o osobných ochranných prostriedkoch a normy EN 420:2003+A1:2009. - Vyhlásenie o zhode tohto produktu je k dispozícii na našej webovej stránke: fiskars.com/glovesdoc.

ZLOZENIE RUKAVIC Polyamid je syntetické vlákno. - Polyuretán je syntetický materiál. - Bavlna je prírodný materiál. - Polyester je syntetické vlákno. - Elastan je veľmi pružný syntetický materiál. - Na základe dostupných poznatkov tieto rukavice neobsahujú žiadne známe látky, ktoré by mohli spôsobiť alergickú reakciu.

OZNAČOVANIE RUKAVIC Výsledky skúšok pre každý model sú vyznačené na rukaviaciach alebo na ich obale, v našom katalogu a na našich webových stránkach.

SKLADOVANIE Rukavice skladujte na tmavom, chladnom a suchom mieste v pôvodných obaloch. V prípade správneho skladovania sa mechanické vlastnosti rukavic nezmenia. Trvanlivosť nemožno určiť, pretože závisí od určitého použitia a podmienok skladovania.

LIKVIDÁCIA Použité rukavice zlikvidujte v súlade s požiadavkami krajiny alebo oblasti.

ČISTENIE/PANIE Dosaiahnuté výsledky skúšok sa zaručujú v prípade nových a nepraných rukavic. Pokiaľ nie je uvedený účinok pranía na ochranné vlastnosti rukavic, nebol podrobený skúšaním.

POKYNY NA PRÁNIE Postupujte podľa uvedených pokynov na praníe. Pokiaľ sa pokyny na praníe neuvádzajú, použite jemné mydlo a nechajte vyschnúť na vzduchu.

WEBOVÁ LOKALITA Ďalšie informácie získate na lokalite fiskars.com.

RO Mănuși pentru Grădinărit

53% poliester, 27% poliuretán, 12% poliamid, 5% elastan, 3% altele.
Instrucțiuni de utilizare pentru mănuși de protecție și protecție pentru brațe, de uz general. - Categoria CE 1, Protecția pentru risc de vătămări minore.

UTILIZARE Mănușile nu vor fi purtate dacă există riscul de blocare în părțile mobile ale utilajelor. - Această mănușă are o lungime mai scurtă decât cea standard reglementată de EN420, pentru a maximiza flexibilitatea în timpul utilizării pentru lucrări de asamblare și pentru sarcini de lucru mai ușoare. - Se recomandă testarea și verificarea mănușilor înainte de utilizare. Este responsabilitatea angajatorului și a utilizatorului să verifice dacă mănușile protejează împotriva riscurilor ce pot apărea în orice situație de lucru.

CERINTE DE BAZĂ Toate mănușile corespund reglementării EIP (UE) 2016/425 și standardului EN 420:2003+A1:2009. - Declarația de Conformitate pentru acest produs poate fi găsită pe site-ul nostru: fiskars.com/glovesdoc.

COMPOZIȚIA MATERIALULUI Poliamicida este o fibră sintetică. - Poliuretânul este un material sintetic. - Bumbacul este o fibră naturală. - Poliesterul este o fibră sintetică. - Căzuțul este o fibră sintetică extrem de elastică. - Cu excepția cazului în care este specificat altfel, mănușile nu conțin nici o substanță cunoscută care ar putea provoca reacții alergice. Marcarea mănușilor. Rezultatele testelor pentru fiecare model sunt marcate pe mănuși și/sau pe ambalajul acestora, în catalogul nostru și pe paginile noastre web.

DEPOZITARE Depozitați mănușile în locuri întinse, răcoase și uscate, în ambalaj original. Proprietățile mecanice ale mănușii nu vor fi afectate dacă sunt depozitate în mod corespunzător. Perioada de valabilitate nu poate fi determinată și depinde de condițiile de utilizare și depozitare.

RECICLARE Mănușile uzate vor fi reciclate în conformitate cu cerințele fiecărei țări și/sau regiuni.

CURĂȚARE/SPĂLARE Rezultatele obținute de teste sunt garantate pentru mănuși noi și nespălate. Efectul spălării mănușilor asupra proprietăților de protecție ale acestora nu a fost testat, cu excepția cazului în care este specificat altfel.

INSTRUCȚIUNI DE SPĂLARE Urmăți instrucțiunile de spălare specificate. Dacă nu sunt specificate instrucțiunile de spălare, folosiți un săpun ușor și lăsați-le la uscat la aer.

WEBSITE Mai multe informații se pot obține pe fiskars.com.



EN Fiskars UK Limited, Wedgwood Drive, Barlaston, Stoke-on-Trent, Staffordshire, ST12 9ER, uk.consumercare@fiskars.com

AU Fiskars Australia Pty Ltd, 100 Holbeche Road, Arndell Park NSW 2148, +61 3 8645 2400

FI kultuluttajapalvelu.suomi@fiskars.com

NO +46 42 36 11 00

SE +47 23 00 64 40

DK +45 38 14 48 48

FR +33 1 69 75 15 15, serviceconsummateurs@fiskars.com

ES +34 91 344 6703

PT +34 91 767 65 81

DE +49 800 0051 810, service.de@fiskars.com

NL consumerservice.netherlands@fiskars.com

IT Fiskars Italy s.r.l., Via Paracelso, 24 - Palazzo Cassiopea 2, 20864 Agrate Brianza (MB), +39 039 578 75 01

PL Fiskars Polska Sp. z o. o., ul. Anpopi 4A, 03-236 Warszawa, +48 22 310 85 00